

Shelly Dimmer Gen4 Fig. 1 - With Neutral Fig. 2 - Without Neutral, with Bypass	English Wiring diagram Fig. 1 - With Neutral Fig. 2 - Without Neutral, with Bypass Legend Device terminals • L (x2): 2 live terminals • N: Neutral terminal • O (x2): 2 output terminals to the load • S1, S2: Switch/button input terminals for light control Wires • L: Live wire (220-240V~) • N: Neutral wire Deutsch Anschlussplan Fig. 1 - Mit Neutralleiter Fig. 2 - Ohne Neutralleiter, mit Bypass Legende Geräteanschlüsse • L (x2): 2 Klemmen für Phasenleiter • N: Klemme für Neutralleiter • O (x2): 2 Ausgangsklemmen zur Last • S1, S2: Schalter-/Taster-Eingangsklemmen zur Lichtsteuerung Kabel • L: Phasenleiterkabel (220-240 V~) • N: Neutralleiterkabel	Italiano Schema elettrico Fig. 1 - Con cable neutro Fig. 2 - Senza neutro, con bypass Leggenda Terminali del dispositivo • L (x2): 2 terminali di Fase • N: Terminale di neutro • O (x2): 2 morsetti di uscita verso il carico • S1, S2: Terminali di ingresso per interruttore/pulsante per il controllo della luce Cavi • L: Cavo di Fase (220-240 V~) • N: Cavo neutro Esquema eléctrico Imagen 1 - Con cable Neutro Imagen 2 - Sin cable Neutro, con Bypass Leyenda Terminales del dispositivo • L (x2): 2 terminales para conductores de fase • N: Terminal neutro • O (x2): 2 terminales de salida a la carga • S1, S2: Terminales de entrada de interruptor/botón para el control de la luz Cables • Cable de fase: (220-240 V~) • Cable neutro
--	---	--

User and safety guide

Shelly Dimmer Gen4

Single-channel smart dimming controller

Referred to in this document as "the Device"

Safety information

For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.

⚠This sign indicates safety information.

ⓘ This sign indicates an important note.

⚠**WARNING!** Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.

⚠**WARNING!** Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.

⚠**WARNING!** Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.

⚠**CAUTION!** Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.

⚠**CAUTION!** Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.

⚠**CAUTION!** The Device must be secured by a cable protection system in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 16A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).

⚠**CAUTION!** Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.

⚠**CAUTION!** The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.

⚠**CAUTION!** The Device is intended only for indoor use.

⚠**CAUTION!** Keep the Device away from dirt and moisture.

Product description

Shelly Dimmer Gen4 (the Device) is a single-channel smart dimming controller which allows remote control of dimmable lights and dimming drivers through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. It supports Wi-Fi, Bluetooth and Zigbee connectivity. The Device can work standalone in a local Wi-Fi network or it can also be operated through a home automation service. It can be accessed, controlled, and monitored remotely from any place where the User has internet connectivity, as long as it is connected to the Internet. Shelly Dimmer Gen4 has an embedded Web Interface which can be used to monitor and control the Device, as well as adjust its settings. The Device can be used as trailing edge dimmer switch, with or without neutral wire.

The Device is compatible with Matter. The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at <http://192.168.33.1> when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network.

The Device can access and interact with other smart devices or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

ⓘ The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.

Installation instructions

ⓘ To connect the Device, we recommend using solid single-core wires or stranded wires with ferrules. The wires should have insulation with increased heat resistance, not less than PVC T105°C (221°F).

ⓘ When connecting wires to the Device terminals, consider the specified conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal.

ⓘ For security reasons, after you successfully connect the Device to the local Wi-Fi network, we recommend that you disable or password-protect the Device AP (Access Point).

ⓘ To perform a factory reset of the Device, press and hold the Reset/control button for 10 seconds.

ⓘ To enable the access point and the Bluetooth connection of the Device, press and hold the Reset/control button for 5 seconds.

Turn the power off at the breaker.

With Neutral

Connect the Live wire to the Device L terminal, and the Neutral wire to the N terminal.

Connect the load to the Device output terminal O and the Neutral wire as shown in the wiring diagram.

Connect switches or buttons to the Device S1 and S2 terminals and the Live wire.

Without Neutral, with Bypass

Connect the Live wire to the Device L terminal.

Connect the load to the Device output terminal O and the Neutral wire as shown in the wiring diagram.

Connect the Shelly Bypass in parallel to the load. When a bypass is needed, always use the official Shelly Bypass for Dimmer (see Webshop product page).

Connect switches or buttons to the S1 and S2 terminals and the Live wire.

Shelly Smart Control

The Device can be monitored, controlled, and set up via Shelly Smart Control. You can access the service through the Shelly Smart Control app or a web browser at <https://control.shelly.cloud>.

ⓘ The Shelly Smart Control is optional. This Device can be used standalone or with other home automation platforms.

For instructions on how to add the Device to the Shelly Smart Control and control it from the mobile app, refer to: <https://shelly.link/app-guide>.

Setting up with Zigbee

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://shelly.link/dimmer_Gen4_DoC

Manufacturer: Shelly Europe Ltd.

Address: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofia 1407, Bulgaria;

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Official website: <https://www.shelly.com>

Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website.

All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

Benutzer- und Sicherheitsanleitung

Shelly Dimmer Gen4

Einakanaliger smarter Dimm-Controller

In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet

Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.

ⓘ Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.

⚠**WARNUNG!** Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.

⚠**WARNUNG!** Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.

⚠**WARNUNG!** Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklammern keine Spannung anliegt.

⚠**AUCHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.

⚠**AUCHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.

⚠**AUCHTUNG!** Das Gerät muss durch einen Leitungsanlasserschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslöscharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).

⚠**AUCHTUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.

⚠**AUCHTUNG!** Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.

⚠**AUCHTUNG!** Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

⚠**AUCHTUNG!** Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.

Produktschreibung

Shelly Dimmer Gen4 (das Gerät) ist ein smarter Dimm-Controller mit einem Kanal, der die Fernsteuerung von dimmbaren Leuchten und Dimm-Treibern über ein Mobiltelefon, Tablet, PC oder ein Hausautomatisierungssystem ermöglicht.

Es unterstützt Wi-Fi, Bluetooth und Zigbee-Konnektivität. Das Gerät kann eigenständig in einem lokalen Wi-Fi-Netzwerk arbeiten oder auch über Cloud-Dienste für die Hausautomation betrieben werden. Der Zugriff, die Steuerung und die Überwachung sind von jedem Ort aus möglich, an dem der Benutzer eine Internetverbindung hat, solange das Gerät mit dem Internet verbunden ist.

Scannen Sie den Matter QR code provided with the Device, 2. Follow the instructions on your mobile device.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ Receiving an update disables switching connectivity with the buttons. You can find how to switch connectivity in the Device's web interface settings.

Setting up with Matter

Before you start, make sure you have:

- 2.4 GHz Wi-Fi network
- A Matter controller connected to the same network
- 1. Scan the Matter QR code provided with the Device.

2. Follow the instructions on your mobile device.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ Receiving an update disables switching connectivity with the buttons. You can find how to switch connectivity in the Device's web interface settings.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.

Spezifikation

- Abmessungen (HxBxT): 38,5x43,5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Gewicht: 24,3 g / 0,86 oz
- Schraubklemmen max Drehmoment: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Querschnitt des Leiters: 0.2 bis 2.5 mm² / 24 bis 14 AWG (Voll-, Litzen- und Adernkabel)
- Absoliervlänge des Leiters: 5 bis 6 mm / 0.20 bis 0.24 in
- Montage: Unterpunktzose
- Gehäusematerial: Kunststoff
- Gehäusefarbe: Limone
- Druckfarbe: Schwarz
- Klemmenfarbe: Grau
- Arbeitstemperatur: -20°C bis 40°C / -5°F bis 105°F
- Luftfeuchtigkeit: 30% bis 70% RH
- Max. Höhe ü.M.: 2000 m / 6562 ft
- Stromversorgung: 220-240 V~ 50 Hz
- Leistungsaufnahme: < 1.5 W
- Neutraler/erdlicher: Nein
- Min. Last ohne Neutralleiter und ohne Bypass: 20 W
- Dimmtyp: Phasenabschnitt
- Externer Schutz: 16 A, Auslöscharakteristik B oder C, 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3
- Max. Ausgangsleistung: 200 W
- Max. Strom: 0.85 A
- Voltmeter-Bereich (AC): 180-280 V
- Amperemeter-Bereich (AC): 0-3 A
- Genauigkeit des Messgerätes: ±5 % (bei Verwendung mit Neutralleiter)
- Interne Temperaturensor: Ja
- Eine genaue Messung ist nur bei Verwendung mit Neutralleiter möglich.

WLAN

- Protokoll: 802.11 b/g/n/ax
- RF-Band: 2401-2483 MHz
- Max. HF-Leistung: < 20 dBm
- Reichweite: Bis zu 30 m / 98 ft im Freien und bis zu 50 m / 164 ft in Innenräumen (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)

Bluetooth

- Protokoll: 5.0
- RF-Band: 2400-2483.5 MHz
- Max. HF-Leistung: < 4 dBm
- Reichweite: Bis zu 30 m / 98 ft im Freien, bis zu 10 m / 33 ft im Gebäuden (abhängig von den baulichen Gegebenheiten)

Zigbee

- Protokoll: 802.15.4
- Zigbee-Repeater: Ja
- RF-Band: 2400 - 2483.5 MHz
- Max. HF-Leistung: < 20 dBm
- Reichweite: Bis zu 100 m / 328 ft in Innenräumen, bis zu 300 m / 984 ft im Freien (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)
- CPU: ESP-Shelly-C68F STM32 G051
- Taktfrequenz: ESP-Shelly-C68F: 40 MHz
- Flash: 8MB
- Zeitplanze: 20
- WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro Hook
- Skripting: Ja
- MQTT: Ja

Shelly Cloud-Einbindung

Das Gerät kann über unseren Shelly Cloud Hausautomatisierungsdienst überwacht, gesteuert und eingerichtet werden. Sie können den Dienst entweder über unsere Android-, iOS- oder Harmony OS-Mobianwendung oder über einen beliebigen Internetbrowser unter <https://control.shelly.cloud> nutzen.

Wenn Sie sich dafür entscheiden, das Gerät mit der Anwendung und dem Shelly Cloud-Dienst zu verbinden, finden Sie die Anweisungen zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zu seiner Steuerung über die Shelly-App im Anwendungshandbuch: <https://shelly.link/app-guide>.

Die Shelly App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion des Geräts. Dieses Gerät kann eigenständig und mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungsplattformen verwendet werden.

Störungsbeseitigung

Sollten Sie Probleme mit der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, sehen Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbank-Seite nach:

https://shelly.link/dimmer_Gen4

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass die Funkanlage Type Shelly Dimmer Gen4 der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://shelly.link/dimmer_Gen4_DoC

Hersteller: Shelly Europe Ltd.

Adresse: Cherni Vrah Blvd. 51, Gebäude 3, Etagen 2-3, Sofia 1407, Bulgaria;

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Offizielle Website: <https://www.shelly.com>

Änderungen der Kontaktadressen werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht.

Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.

Guida all'uso e alla sicurezza

Shelly Dimmer Gen4

Controller di dimmerazione intelligente a canale singolo

Nel presente documento viene indicato come "il Dispositivo"

Informazioni sulla sicurezza

Per un uso sicuro e corretto, leggere questa guida e tutti gli altri documenti che accompagnano il prodotto. Conservateli per future consultazioni. La mancata osservanza delle procedure di installazione può causare malfunzionamenti, pericoli per la salute e la vita, violazione della legge e/o rifiuto delle garanzie legali e commerciali (se presenti). Shelly Europe Ltd. non è responsabile di eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o di funzionamento improprio del dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni d'uso e di sicurezza contenute in questa guida.

ⓘ Questo cartello indica le informazioni sulla sicurezza.

ⓘ Questo segno indica una nota importante.

⚠**AVVERTENZA!** Rischio di scosse elettriche. L'installazione del Dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguita con cura da un elettricista qualificato.

Shelly Dimmer Gen4 Fig. 1 - Com o neutro Fig. 2 - Sem Neutro, com Bypass	Shelly Dimmer Gen4 Fig. 1 - Z przewodem neutralnym Fig. 2 - Bez przewodu neutralnego, z bypassem
Português Esquema elétrico Image 1 - Avec le Neutre Image 2 - Sans le Neutre, avec le Bypass Légende Bornes du dispositif - L (x2): 2 bornes Phase - N: Bonne neutre - O (x2): 2 bornes de sortie vers la charge - S1, S2: Bornes d'entrée pour interrupteur/bouton pour le contrôle de l'éclairage Fils - L: Cabo ativo (220-240 V~) - N: Cabo Neutro	Polski Schemat połączeń Fig. 1 - Z przewodem neutralnym Fig. 2 - Bez przewodu neutralnego, z bypassem Légenda Zakiski urządzenia - L (x2): 2 zaciski fazowe - N: Zacisk neutralny - O (x2): 2 terminalis wyjściowe do odbiornika - S1, S2: Zaciski wejściowe przełącznika/przycisku do sterowania oświetleniem Przewody - L: Przewód fazowy (220~240V~) - N: Przewód neutralny Bedradingsschema Fig. 1 - Met nuldraad Fig. 2 - Zonder nuldraad, met bypass Légenda Apparaatsluitingen - L (x2): 2 fase draadklemmen - N: Nuldraadklem - O (x2): 2 uitgangsklemmen naar de belasting - S1, S2: Schakelaar-/drukknoppings voor lichtbediening Drahte - L: Fase draad (220-240V~) - N: Nuldraad
Français Schéma de câblage Image 1 - Avec le Neutre Image 2 - Sans le Neutre, avec le Bypass Légende Bornes du dispositif - L (x2): 2 bornes Phase - N: Bonne neutre - O (x2): 2 bornes de sortie vers la charge - S1, S2: Bornes d'entrée pour interrupteur/bouton pour le contrôle de l'éclairage Fils - L: Fil faseadrd (220-240 V~) - N: Fil Neutre	Nederlands Bedradingsschema Fig. 1 - Met nuldraad Fig. 2 - Zonder nuldraad, met bypass Légenda Apparaatsluitingen - L (x2): 2 fase draadklemmen - N: Nuldraadklem - O (x2): 2 uitgangsklemmen naar de belasting - S1, S2: Schakelaar-/drukknoppings voor lichtbediening Drahte - L: Fil faseadrd (220-240V~) - N: Nuldraad

Manual do utilizador e de segurança

Shelly Dimmer Gen4

Controlador de dimenziação inteligente de canal único

Referido neste documento como "o Dispositivo"

Informações de segurança

Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanham este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorreta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.

⚠ Este sinal indica informações de segurança.

⚠ Este sinal indica uma nota importante.

⚠ATENÇÃO! Risco de choque elétrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntors. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠CUIDADO! Ligar o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.

⚠CUIDADO! Ligue o Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.

⚠CUIDADO! O Dispositivo deve ser protegido por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).

⚠CUIDADO! Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.

⚠CUIDADO! O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.

⚠CUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

⚠CUIDADO! Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.

Descrição do produto

Shelly Dimmer Gen4 (o Dispositivo) é um controlador de dimenziação inteligente de canal único que permite o controle remoto de luzes dimerizáveis e drivers de dimenziação por meio de um celular, tablet, PC ou sistema de automação residencial. Ele suporta conectividade Wi-Fi, Bluetooth e Zigbee. O Dispositivo pode funcionar de forma autónoma em uma rede Wi-Fi local ou também pode ser operado por meio de serviços de automação residencial em nuvem. Pode ser acessado, controlado e monitorado remotamente de qualquer lugar onde o Usuário tenha conexão com a Internet, desde que o Dispositivo esteja conectado à Internet.

Shelly Dimmer Gen4 possui uma interface web integrada que pode ser usada para monitorar e controlar o Dispositivo, bem como ajustar suas configurações. O Dispositivo pode ser utilizado como um dimmer de corte na borda de descida (trailing edge), com ou sem cabo neutro.

O Dispositivo é compatível com o protocolo Matter.

O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorar e controlar a sua configuração. A interface Web está acessível em <http://192.168.33.1> quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede.

O Dispositivo pode aceder e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

⓪ O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para a manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de funcionamento do Dispositivo causada pela falta do utilizador em instalar as atualizações disponíveis de forma atempada.

Instruções de instalação

⓪ Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios entrançados com vira-las. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).

⓪ Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada no rótulo de identificação do produto.

⓪ Por motivos de segurança, depois de ligar um fio em saída o Dispositivo à rede Wi-Fi, mantenha-o desligado por 10 segundos.

⓪ Para ativar o ponto de acesso a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima o botão Control no botão Control durante 5 segundos.

Desligar a corrente no disjuntor.

Com o neutro

Ligue o cabo de Fase ao terminal L do Dispositivo e o cabo Neutro ao terminal N.

Ligue a carga ao terminal de saída O do Dispositivo e ao cabo neutro, como indicado no diagrama de cabagem.

Ligue um cabo ao outro terminal O e ao terminal N, como indicado no diagrama de cabagem.

Ligue Shelly Bypass em paralelo com a carga.

Ligue Shelly Bypass em paralelo com a carga. Quando for necessário um bypass, utilize sempre o Shelly Bypass for

Fabricante: Shelly Europe Ltd.

Endereço: 51 Cherni Vrah Blvd., edifício 3, pisos 2-3, Sofia 1407, Bulgária

Tel: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Site oficial: <https://www.shelly.com>

As alterações nas informações de contacto são publicadas pelo fabricante no sítio Web oficial.

Todos os direitos sobre a marca registada Shelly® e outros direitos intelectuais associados a este Dispositivo pertencem à Shelly Europe Ltd.

Français

Notice d'utilisation et consignes de sécurité

Shelly Dimmer Gen4

Contrôleur de gradation intelligent à canal unique

Désigné dans ce document par le terme "Le Dispositif"

Informations de sécurité

Pour une utilisation sûre et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et vie, une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif, en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce produit.

⚠ Ce symbole indique une information de sécurité.

⓪ Ce symbole indique une note importante.

⚠AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un électricien qualifié.

⚠AVERTISSEMENT ! Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûr/sûr qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.

⚠AVERTISSEMENT ! Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension aux bornes du Dispositif.

⚠ATTENTION ! Branchez le Dispositif uniquement de la manière indiquée dans cette notice. Toute autre méthode pourrait entraîner des dommages et/ou des blessures.

⚠ATTENTION ! Ne raccordez le Dispositif qu'à un réseau électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut engendrer un incendie, choc électrique et des dommages matériels.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif doit être sécurisé par un interrupteur de protection de câbles conforme à la norme EN60898-1 (caractéristique de déclenchement B ou C, 16 A de courant nominal max., 6 kA de pouvoir de coupure min., classe de limitation d'énergie 3).

⚠ATTENTION ! Utilisez pas le Dispositif s'il présente des signes de détérioration ou de défaut.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif ne peut être raccorcé et contrôler que des circuits électriques et des appareils conformes aux normes et aux règles de sécurité en vigueur.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.

⚠ATTENTION ! Conservez le Dispositif à l'abri de la saleté et de l'humidité.

Présentation du produit

Shelly Dimmer Gen4 (le Dispositif) est un contrôleur de gradation intelligent à canal unique qui permet de contrôler à distance des luminaires dimmables et des drivers de gradation via un téléphone mobile, une tablette, un PC ou un système de domotique. Il prend en charge la connectivité Wi-Fi, Bluetooth et Zigbee. Le Dispositif peut fonctionner de manière autonome dans un réseau Wi-Fi local ou être utilisé via des services de domotique basés sur le cloud. Il peut être accessible, contrôlé et surveillé à distance, sans n'importe quel endpoint où l'utilisateur dispose d'une connexion Internet, à condition que l'appareil soit lui-même connecté à Internet.

Shelly Dimmer Gen4 dispose d'une interface Web intégrée qui permet de surveiller et contrôler le Dispositif, ainsi que de configurer ses paramètres. L'API peut être utilisée comme module variateur à coupure de phase arrière (trailing edge), avec ou sans fil neutre.

Le Dispositif est compatible avec le protocole Matter.

Le Dispositif est doté d'une interface web intégrée qui permet de le surveiller, de le contrôler et d'en régler les paramètres. L'interface web est accessible à l'adresse <http://192.168.33.1> lorsqu'il est connecté directement au point d'accès de l'appareil ou à son adresse IP lorsqu'il est connecté au même réseau.

Le Dispositif peut accéder à d'autres dispositifs connectés ou systèmes d'automatisation et interagir avec eux s'ils se trouvent dans la même infrastructure réseau. Shelly Europe Ltd. fournit des API pour les dispositifs, leur intégration et le contrôle dans le Cloud. Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse suivante <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

Le Dispositif est livré avec un micrologiciel installé en usine. Pour le maintenir à jour et le sécuriser, Shelly Europe Ltd. fournit gratuitement les dernières mises à jour de ce logiciel. Vous pouvez accéder aux mises à jour via l'interface web intégrée ou l'application mobile Shelly Smart Control, où vous trouverez des détails sur la dernière version du micrologiciel. Le choix d'installer ou non les mises à jour du micrologiciel relève de la seule responsabilité de l'utilisateur. Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de tout défaut de fonctionnement du Dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour disponibles en temps voulu.

Instructions d'installation

⓪ Pour brancher le Dispositif, nous recommandons d'utiliser des fils unipolaires solides ou des fils torsadés avec des embouts. Les fils doivent avoir une isolation avec une meilleure résistance à la chaleur, pas moins que le PVC T105 °C (221 °F).

⓪ Lors du branchement des fils aux bornes du Dispositif, tenez compte de la section du conducteur et de la longueur des dénuds spécifiques. Ne pas brancher plusieurs fils à une seule borne.

⓪ Pour des raisons de sécurité, après avoir connecté le Dispositif au réseau Wi-Fi local, nous vous recommandons de désactiver ou de protéger par mot de passe le point d'accès (AP) du Dispositif.

⓪ Pour effectuer une réinitialisation aux paramètres d'usine du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 10 secondes.

⓪ Pour activer le point d'accès (AP) et la connexion Bluetooth du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 5 secondes.

Coupez le courant au disjoncteur.

Avec le Neutre

Branchez le fil Phase à la borne L du Dispositif et le fil Neutre à la borne N.

Branchez la charge à la borne de sortie O du Dispositif et le fil neutre comme indiqué dans le schéma de câblage.

Branchez les interrupteurs ou les boutons aux bornes S1 et S2 du Dispositif et au fil Phase.

Sans le Neutre, avec le Bypass

Branchez le fil Phase à la borne L du Dispositif.

Branchez la charge à la borne de sortie O du Dispositif et au fil Neutre.

Branchez un fil à l'autre borne O et à la borne N comme indiqué dans le schéma de câblage.

Branchez Shelly Bypass en parallèle à la charge. Lorsqu'un bypass est nécessaire, utilisez toujours le Shelly Bypass for Dimmer officiel (voir la page produit sur la boutique).

Branchez les interrupteurs ou les boutons aux bornes S1 et S2 et au fil Phase.

Shelly Smart Control

Le Dispositif peut être surveillé, contrôlé et configuré depuis Shelly Smart Control. Vous pouvez accéder au service de puis l'application Shelly Smart Control ou un navigateur web à l'adresse suivante <https://control.shelly.cloud>.

Shelly Smart Control est optionnelle. Ce Dispositif peut être utilisé seul ou avec d'autres plateformes domotiques.

Pour savoir comment ajouter le Dispositif au Shelly Smart Control et le contrôler à partir de l'application mobile, consultez: <https://shelly.link/app-guide>.

Configuration avec Zigbee

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir un coordinateur Zigbee connecté à l'Internet.

1. Passe de la connectivité Wi-Fi (Matter) à la connectivité Zigbee en appuyant rapidement 5 fois sur le bouton Reset. Le Dispositif entre en mode d'intégration Zigbee pendant 2 minutes.

2. Ajoutez le Dispositif en suivant les instructions de votre système domotique Zigbee.

⓪ Si le mode d'intégration Zigbee expire, appuyez 3 fois sur le bouton Reset.

⓪ En mode Zigbee, si vous devez à nouveau utiliser le Dispositif avec le Wi-Fi, maintenez le bouton de réinitialisation appuyé pendant 5 secondes pour activer son point d'accès.

⓪ La réception d'une mise à jour désactive la commutation de la connectivité. Avec les boutons de commande, vous pouvez comment changer de connectivité dans les paramètres de l'interface web du Dispositif.

Configuration avec Matter

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir :

- Un réseau Wi-Fi 2,4 GHz
- Un contrôleur Matter connecté au même réseau
- Scannez le code QR Matter fourni avec le Dispositif.
- Suivez les instructions sur votre appareil mobile.

Caractéristiques techniques

- Dimensions (LxPxH) : 38,5x43,5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
- Poids : 24,3 g / 0,86 oz
- Serrage max du domino électrique : 0,4 Nm / 3,5 lbf
- Diamètre de câble : 0,2 à 2,5 mm² / 24 à 14 AWG (embouts pleins, torsadés et à lâcets)
- Longueur du conducteur dénudé : 5 à 6 mm / 0,20

à 0,24 in

- Montage : Encastrable
- Matériau du boîtier : Plastique
- Couleur du boîtier : Vert citron
- Couleur d'impression : Noir
- Couleur du du connecteur : Gris
- Température de fonctionnement : -20 °C à 40 °C / -5 °F à 105 °F
- Humidité : 30 % à 70 %
- Altitude max. : 2000 m / 6562 ft
- Alimentation électrique : 220-240 V~ 50 Hz
- Consommation électrique : < 1,5 W
- Neutre requis : Non
- Charge minimale sans neutre et sans Bypass : 20 W
- Type de gradation : Coupure de phase arrière
- Protection externe : 16 A, caractéristique de déclenchement B ou C, pouvoir de coupure de 6 kA, classe de limitation d'énergie 3
- Puissance de sortie maximale : 200 W
- Courant max. : 0,85 A
- Plage du voltmètre (AC) : 180-280 V
- Plage de l'ampèremètre (AC) : 0-3 A
- Précision des outils de mesure: ±5 % (en cas d'utilisation avec le Neutre)
- Capacité de stockage de l'énergie interne : Oui
- Une mesure précise n'est possible qu'en cas d'utilisation du Neutre.

Wi-Fi

- Protocole: 802.11 b/g/n/ax
- RF band: 2401-2483 MHz
- RF band: 2400-2483,5 MHz
- Bande RF: 2400 - 2483,5 MHz
- Puissance RF max. : < 20 dBm
- Portée : Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur et jusqu'à 50 m / 164 ft à l'intérieur (en fonction des collectives locales)

Zigbee

- Protocole: 802.15.4
- Répétiteur Zigbee: Oui
- Bande RF: 2400 - 2483,5 MHz
- Puissance RF max. : < 20 dBm
- Portée : Jusqu'à 100 m / 328 ft à l'intérieur, jusqu'à 300 m / 984 ft à l'extérieur (en fonction des collectives locales)
- CPU : ESP-Shelly-C68F STM32 G051
- Fréquence d'horloge : ESP-Shelly-C68F: 40 Mhz
- Flash : 8MB
- Programmations : 20
- Webhooks (actions URL) : 20 avec 5 URL par crochet
- Web
- Scripts: Oui
- MQTT: Oui

Intégration de Shelly Cloud

Le Dispositif peut être surveillé, contrôlé et configuré par le bials de notre service domotique Shelly Cloud. Vous pouvez utiliser ce service depuis notre application Android, iOS ou Harmony OS ou bien depuis n'importe quel navigateur Internet et à l'adresse <https://control.shelly.cloud/>. Si vous choisissez d'utiliser le Dispositif avec l'application et le service Shelly Cloud, vous trouverez des instructions sur la manière de connecter le dispositif au Cloud et de le contrôler à partir de l'application Shelly dans le guide de l'application à l'adresse suivante <https://shelly.link/app-guide>.

L'application Shelly et le service Shelly Cloud ne sont pas indispensables au bon fonctionnement du Dispositif. Ce Dispositif peut être utilisé de manière autonome ou avec d'autres plateformes domotiques.

Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes avec l'installation ou le fonctionnement de ce Dispositif, consultez la Base de connaissances :

https://shelly.link/dimmer_Gen4

Déclaration de Conformité

Par la présente, Shelly Europe Ltd. déclare que l'équipement radio de type Shelly Dimmer Gen4 est conforme à la directive 2014/53/EU, 2014/53/UE, 2014/53/UE, 2017/165/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

https://shelly.link/dimmer_Gen4_DoC

Fabricant : Shelly Europe Ltd.

Adresse : 51 Boulevard Cherni Vrah, bâtiment 3, étages 2-3, Sofia 1407, Bulgérie

Tél. : +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Site Internet officiel : <https://www.shelly.com>

Les changements des coordonnées sont publiés par le fabricant sur le site Internet officiel.

Les droits de la marque Shelly® et les autres droits intellectuels associés à ce Dispositif appartiennent à Shelly Europe Ltd.

Polisi

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

Shelly Dimmer Gen4

Jednokanałowy inteligentny ściemniacz

Zwane w niniejszym dokumencie „Urządzeniem”

Abz zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, należy zapoznać się niniejszą instrukcją oraz wszelkie inne dokumenty dołączone do tego produktu. Należy zachować je na przyszłość. Nieprzestrzeganie procedur instalacji może prowadzić do nieprawidłowego działania, zagrożenia zdrowia lub nawet śmierci. Nie należy dokonywać zmian w konstrukcji i handlowych (jeśli takie istnieją). Shelly Europe Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody w przypadku nieprawidłowej instalacji lub niewłaściwego działania tego urządzenia z powodu nieprzestrzegania instrukcji obsługi i bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji.

⚠ Ten znak wskazuje informacje dotyczące bezpieczeństwa.

⓪ Ten znak oznacza ważną informację.

⚠OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Instalacja urządzenia w sieci elektrycznej musi zostać wykonana przez wykwalifikowanego elektryka.

⚠OSTRZEŻENIE Przed instalacją urządzenia należy wyłączyć wyłącznik automatyczny. Użyć odpowiedniego urządzenia testowego, aby upewnić się, że na przewodach, które chcesz podłączyć, nie ma napięcia. Po upewnieniu się, że nie ma napięcia, należy przystąpić do instalacji.

⚠OSTRZEŻENIE Przed dokonaniem jakichkolwiek zmian w połączeniach należy upewnić się, że na zaciskach urządzenia nie ma napięcia.

⚠UWAGA</